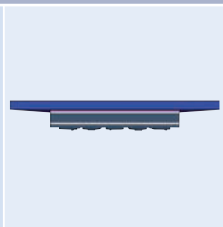
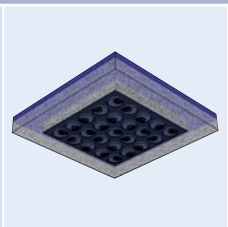
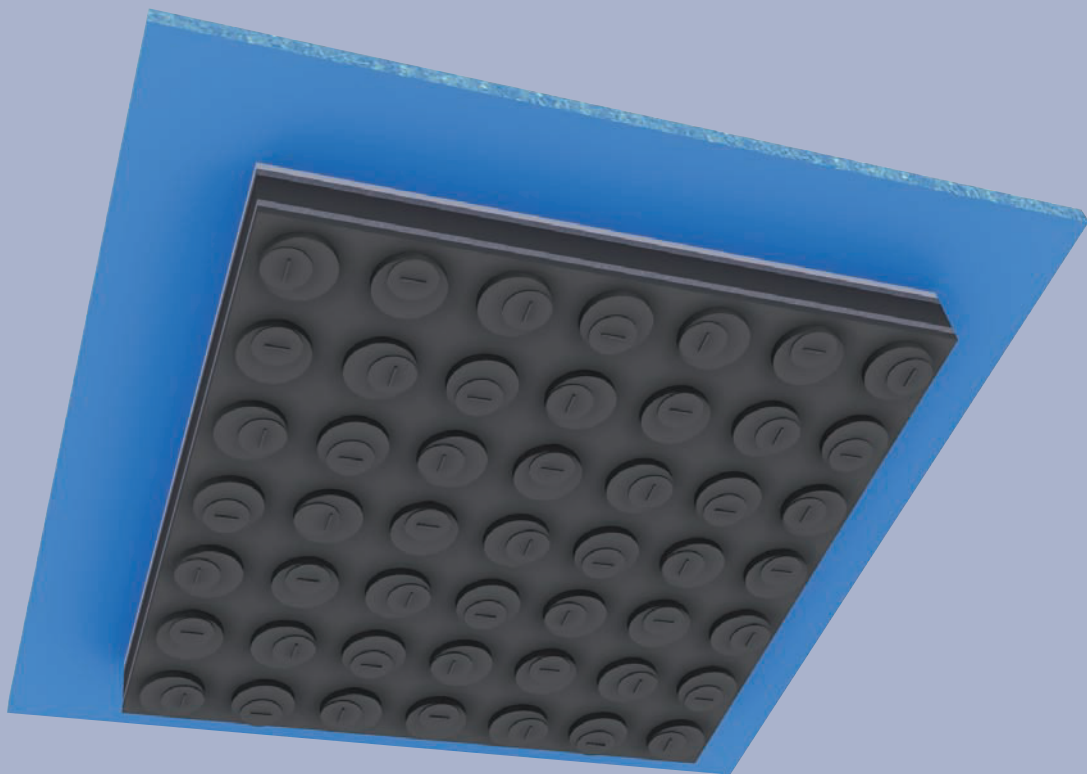


CIPARALL®-GLEITLAGER



*Querzugbewehrtes Elastomer-Verformungsgleitlager mit
formstabiler Gleitebene, belastbar bis 15 N/mm²*

Produktbeschreibung

Inhalt

	Seite
Produktbeschreibung	2
Bemessungsformeln	3
Bemessungstafel 1	4
Bemessungstafel 2	5
Randabstände	6
Bemessungsbeispiel	7
Einfederung	8
Lieferformen, Abmessungen	8
Referenzen	9
Senkrechter Einbau	9
Einbauprinzip	10
Ausschreibungstexte	10
Reibwerte	11
Prüfzeugnisse	12
Ummantelungen	12

Die Querkzugbewehrung gibt den Lagertyp an

– Ciparall®-Gleitlager, GFK mit GFK-Querkzugbewehrung

– Ciparall®-Gleitlager, ST mit Stahl-Querkzugbewehrung

Um die Lager für den Einsatzfall genauer zu definieren, werden die Lager mit einigen Zusatzbezeichnungen versehen. Im Fertigteilbau reicht der Zusatz „BnF“ (Betonfertigteile), für den Einsatz im Ortbetonbau werden sie mit der

Bezeichnung „OBn“ versehen, d. h. sie werden mit Polystyrol ummantelt und in eine Folie eingeschweißt, um das Eindringen von Beton in die Lagerebene zu verhindern. Soll gleichzeitig ein wirksamer Brandschutz gewährleistet werden, ist die Angabe der Feuerwiderstandsklasse erforderlich („F 90“ bzw. „F 120“). Hierbei werden die Lager zusätzlich mit einer Ciflamon-Brandschutzplatte ausgerüstet (siehe Seite 12). Dies gilt sowohl für den Typ „BnF“ als auch „OBn“.

Produktbeschreibung

Calenberg Ciparall®-Gleitlager sind kombinierte Gleit- und Verformungslager mit unabhängig wirkender Gleit- und Verformungsschicht. Je nach Anforderung können Lager in unterschiedlichen Dicken ausgewählt werden.

Die Lager setzen sich zusammen aus:

- Lagerkörper aus Elastomer in Kombination mit einvulkanisierten Bewehrungsschichten und einer PTFE-Folie als Gegenpart der Gleitplatte.
- Gleitplatte aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK)

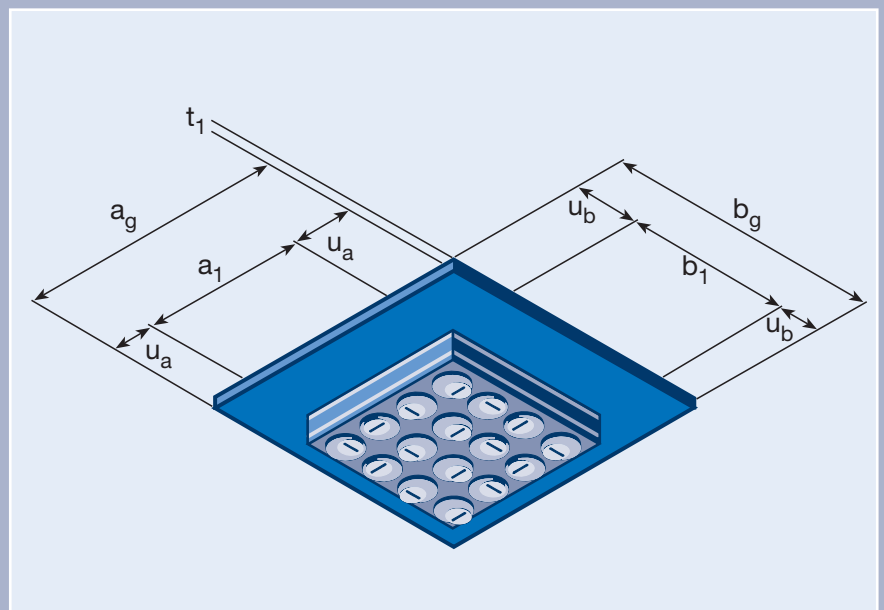
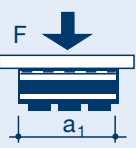


Bild 1: Bezeichnungen der einzelnen Lagerdimensionen

Ciparall®-Gleitlager ST; Dicke t = 11, 20, 30 und 40 mm

									
Gesamtlagerdicke t [mm]		11		20		30		40	
Lagerbreite a ₁ [mm]		σ _{zul} [N/mm ²]	α _{zul} [‰]	σ _{zul} [N/mm ²]	α _{zul} [‰]	σ _{zul} [N/mm ²]	α _{zul} [‰]	σ _{zul} [N/mm ²]	α _{zul} [‰]
	50	15,0	20,0	7,5	40,0				
	60	15,0	16,7	9,0	33,3				
	70	15,0	14,3	10,5	28,6				
	80	15,0	12,5	12,0	25,0	12,0	40,0		
	90	15,0	11,1	13,5	22,2	13,5	38,9		
	100	15,0	10,0	15,0	20,0	15,0	35,0	15,0	40,0
	110	15,0	9,1	15,0	18,2	15,0	31,8	15,0	40,0
	120	15,0	8,3	15,0	16,7	15,0	29,2	15,0	40,0
	130	15,0	7,7	15,0	15,4	15,0	26,9	15,0	38,5
	140	15,0	7,1	15,0	14,3	15,0	25,0	15,0	35,7
	150	15,0	6,7	15,0	13,3	15,0	23,3	15,0	33,3
	160	15,0	6,3	15,0	12,5	15,0	21,9	15,0	31,3
	170	15,0	5,9	15,0	11,8	15,0	20,6	15,0	29,4
	180	15,0	5,6	15,0	11,1	15,0	19,4	15,0	27,8
	190	15,0	5,3	15,0	10,5	15,0	18,4	15,0	26,3
	200	15,0	5,0	15,0	10,0	15,0	17,5	15,0	25,0
	250	15,0	4,0	15,0	8,0	15,0	14,0	15,0	20,0
	300	15,0	3,3	15,0	6,7	15,0	11,7	15,0	16,7
	350	15,0	2,9	15,0	5,7	15,0	10,0	15,0	14,3
	400	15,0	2,5	15,0	5,0	15,0	8,8	15,0	12,5
	450	15,0	2,2	15,0	4,4	15,0	7,8	15,0	11,1
	500	15,0	2,0	15,0	4,0	15,0	7,0	15,0	10,0
	550	15,0	1,8	15,0	3,6	15,0	6,4	15,0	9,1
	600	15,0	1,7	15,0	3,3	15,0	5,8	15,0	8,3

Anmerkung: Lagerbreite a₁ ≤ Lagerlänge b₁

Bemessungstafel

Randabstände

Stahlbetonbau

Randabstände zu Betonbauteilen sind beim Einsatz von Elastomerlagern unbedingt einzuhalten, um Abplatzungen zu vermeiden. Dazu hat der Deutsche Ausschuss für Stahlbetonbau (DAfStb) in Anlehnung an die DIN 1045 – Tragwerke aus Beton, Stahlbeton und Spannbeton, Teil 1: Bemessung und Konstruktion – im Heft 525 Bemessungskriterien für die Randabstände festgelegt. Die Angaben sind nebenstehender Zeichnung zu entnehmen und bedeuten im Einzelnen:

- a Auflagerbreite ohne Fuge
- a_1 Elastomerlagerbreite
- a_2 Abstand des Lagers zum Rand des stützenden Bauteils
- Δa_2 Grenzabmaß für den Abstand der stützenden Bauteile
- a_3 Abstand des Lagers zum Rand des gestützten Bauteils
- Δa_3 Grenzabmaß für die Länge des gestützten Bauteils
- b_1 Elastomerlagerlänge
- $u_{a,b}$ Gleitwege in Richtung a und b

Die zugehörigen Mindestmaße sind abhängig von der jeweils vorhandenen Betongüte, der Auflagerart, der Art der Lagerung und dem Material des Auflagers und sind den Tabellen aus o. g. Heft 525, Seite 119, zu entnehmen.

Stahlbau

Bei Bauteilen aus Stahl beträgt der Randabstand mindestens das Doppelte der Lagerdicke.

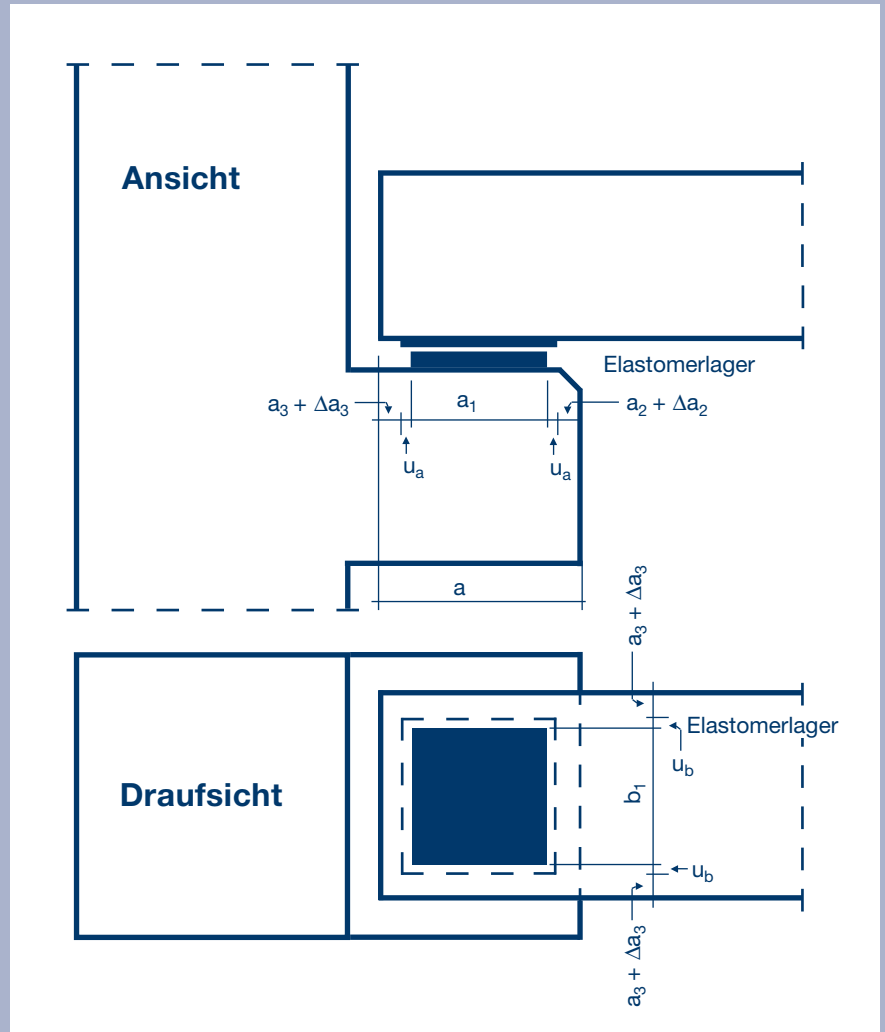


Bild 2: Randabstände bei Gleitlagern

Einfederung

Lieferformen, Abmessungen

Ciparall®-Gleitlager werden objektbezogen hergestellt und geliefert. Die Lager können mit Löchern/Langlöchern, Ausschnitten, Schlitzten usw. versehen werden, so dass Bolzen und Dollen hindurchgeführt werden können.

■ Ciparall®-Gleitlager ST t
= 11, 20, 30, 40 mm

Einsatz im Fertigteilbau (BnF):

■ Ciparall®-Gleitlager, ST, BnF
 $b_1/b_g \cdot a_1/a_g \cdot t$

Einsatz im Ortbetonbau (OBn):

Für Auflagerungen in Ortbeton (OBn) wird das Lager werkseitig mit einer Schutzumhüllung hergestellt.

b_1 und a_1 : Länge und Breite des Lagerkörpers.

b_g und a_g : Länge und Breite der Gleitplatte

t : Gesamtdicke

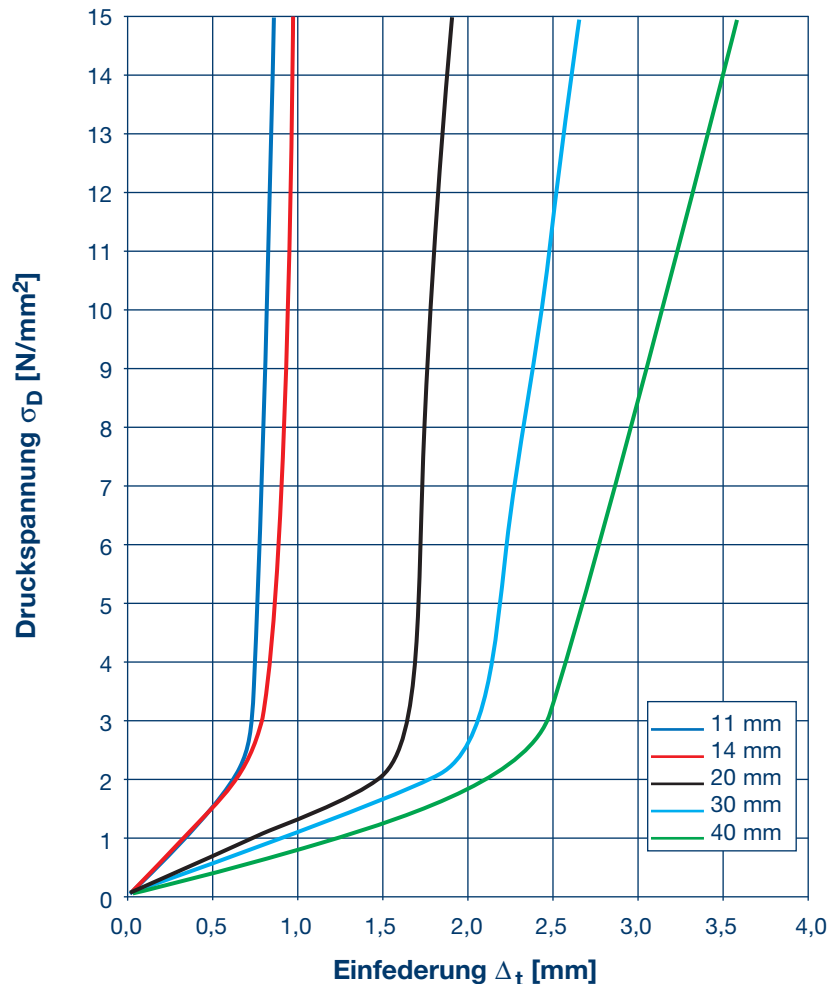


Bild 3: Ciparall®-Gleitlager, Einfederung (näherungsweise) bezogen auf Lagergröße 150 mm x 150 mm

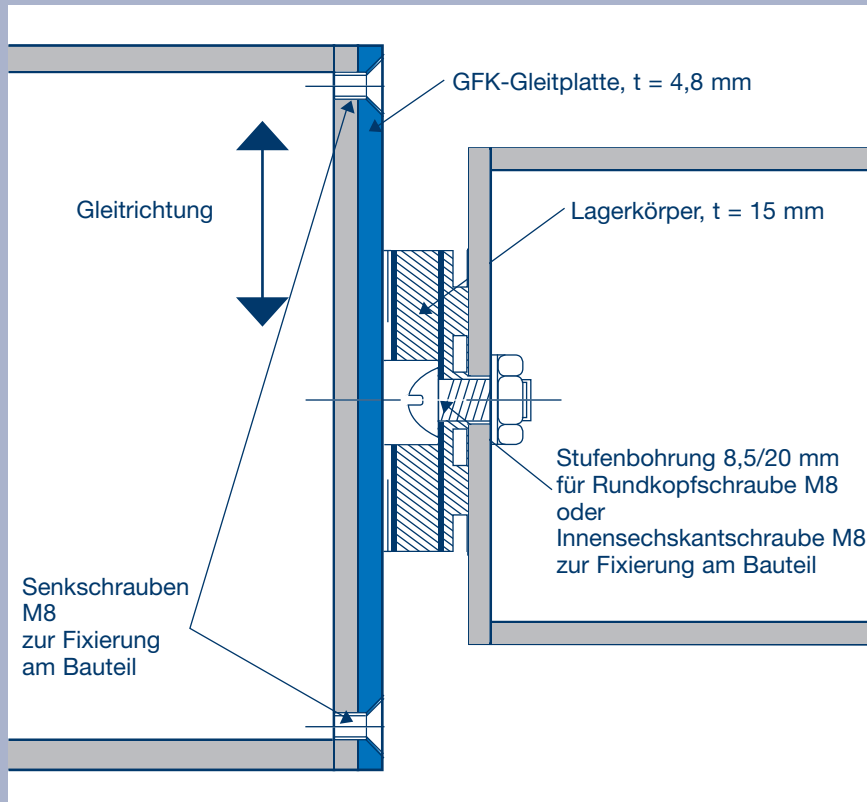


Bild 4: Einbaubeispiel eines Ciparall®-Gleitlagers ST, $t = 20$ mm, Vertikalfuge zwischen zwei Stahlbauteilen mit Befestigung der einzelnen Lagerkomponenten an den angrenzenden Bauteilen

Referenzobjekte (Auszug)

Schulen, Ausbildungsstätten, Sportanlagen

- Fachhochschule, Bochum
- Elektrotechn. Institut, TU Berlin
- Medizinische Fakultät, Göttingen
- Kölnarena, Köln
- Olympiastadion, Berlin
- Westfalenstadion, Dortmund
- Zentralstadion, Leipzig

Industrie-, Verwaltungs-, Dienstleistungsgebäude

- City-Galerie, Augsburg
- Neues Rathaus, Göttingen
- Bundesdruckerei, Berlin
- Pegelturm, Goitzsche
- Bundeskanzleramt, Berlin
- MDR-Zentrale, Leipzig
- Flughafenparkhäuser, Leipzig
- Infineon, Dresden
- Messe Hannover
- Messe Frankfurt/M.
- Naturtherme Templin
- Ostseehalle, Kiel
- Flughafen Hamburg, Terminal 2/3
- Warnow Park, Rostock

Ausland

- NCO-Messehallen, Riyadh, Saudi Arabien
- Kinali-Sakarya-Motorway, 2. Brücke über den Bosphorus
- IKEA, Warschau
- Alte Brauerei, Poznan, Polen
- Scottish Parliament, Edinburgh, Schottland
- Main-Bowl-Stadion, Lagos, Nigeria

Senkrechter Einbau

Ausschreibungstexte

Calenberg Ciparall®-Gleitlager ST, für BnF oder OBn

mit querzugbewehrter und formstabiler Gleitebene und dauerelastischem Verformungskörper, belastbar bis 15 N/mm², allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis Nr. P-852.0290-4, liefern.

Abmessungen: $b_1/b_g \cdot a_1/a_g \cdot t$

Menge Stück

Preis €/Stck

Lieferant:
Calenberg Ingenieure GmbH
Am Knübel 2-4
D-31020 Salzhemmendorf
Tel. +49 (0) 51 53/94 00-0
Fax. +49 (0) 51 53/94 00-49

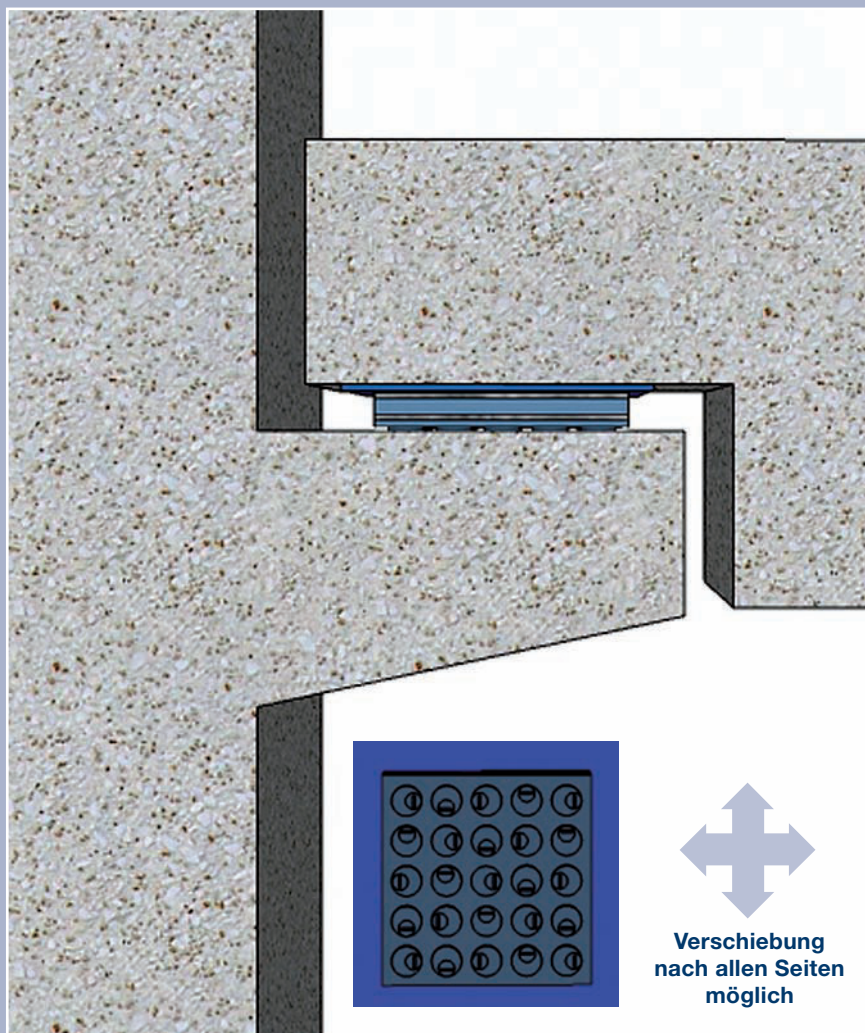


Bild 5: Einbauprinzip, die erforderlichen Randabstände sind einzuhalten (siehe Seite 4)

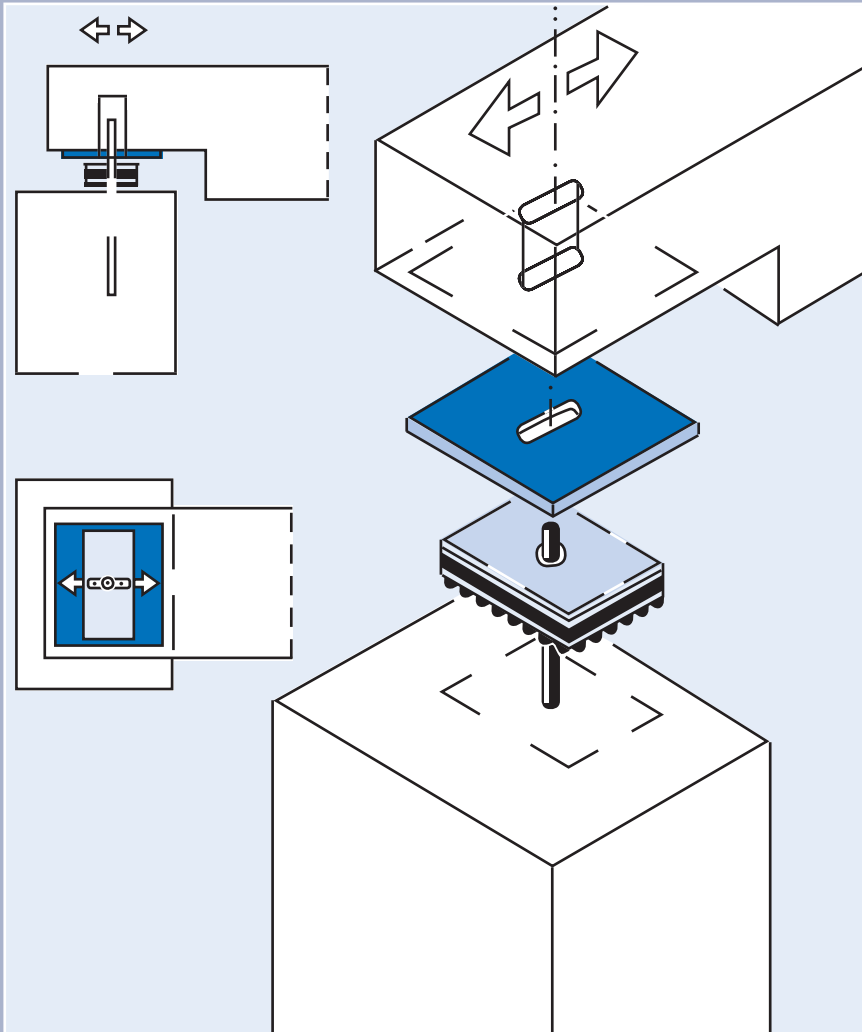


Bild 6: Einbau eines Ciparall®-Gleitlagers mit Bohrung und Langloch

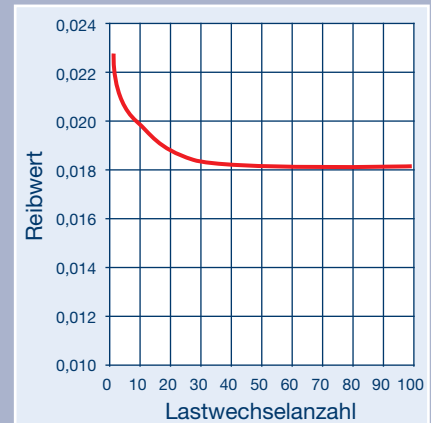


Bild 7: Haftreibungswerte für Ciparall®-Gleitlager, Werte nach Beendigung der Haltezeiten in Abhängigkeit von der Lastwechselanzahl

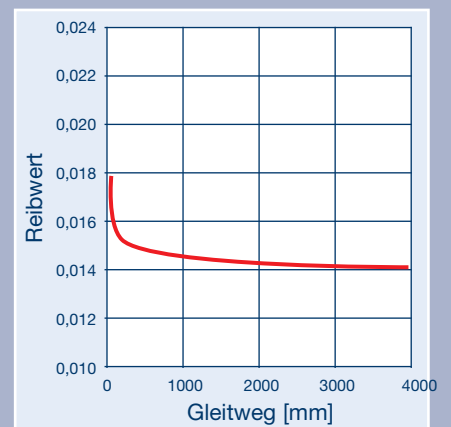


Bild 8: Gleitreibungswerte für Ciparall®-Gleitlager, Werte nach Beendigung der Haltezeiten in Abhängigkeit vom summierten Gleitweg

Reibwerte

Prüfzeugnisse

- Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis Nr. P-852.0290-4; Grundlegende Untersuchungen zur Klassifizierung von Ciparall®-Gleitlagern nach DIN 4141 Teil 3, Materialprüfanstalt für Werkstoffe des Maschinenwesens und Kunststoffe, Technische Universität Hannover, 2003
- Brandschutztechnische Beurteilung Nr. 3799/7357-AR; Beurteilung von Calenberg Elastomerlagern hinsichtlich einer Klassifizierung in die Feuerwiderstandsklasse F 90 bzw. F 120 gemäß DIN 4102 Teil 2 (Ausgabe 9/1977); Amtliche Materialprüfanstalt für das Bauwesen beim Institut für Baustoffe, Massivbau und Brandschutz, TU Braunschweig; März 2005

Brandverhalten

In jeder Einbausituation von Elastomerlagern, bei der Anforderungen an den Brandschutz zu beachten sind, ist die Brandschutztechnische Beurteilung Nr. 3799/7357-AR der TU Braunschweig maßgeblich. Hierin sind die Mindestabmessungen und andere Maßnahmen beschrieben, welche die Bestimmungen der DIN 4102-2; Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen, 1977-09, erfüllen.

Ciparall®-Gleitlager für BnF
(Fertigteilbauweise)

Ciparall®-Gleitlager für OBn
(Ortbetonbauweise)
dafür wird der Typ BnF in
Polystyrol eingebettet

Müssen
Brandschutzanforderungen
erfüllt werden, wird das
Lager mit einem mindestens
30 mm breiten Ciflamon-
Brandschutzstreifen
ummantelt geliefert

Betonauflagerfläche

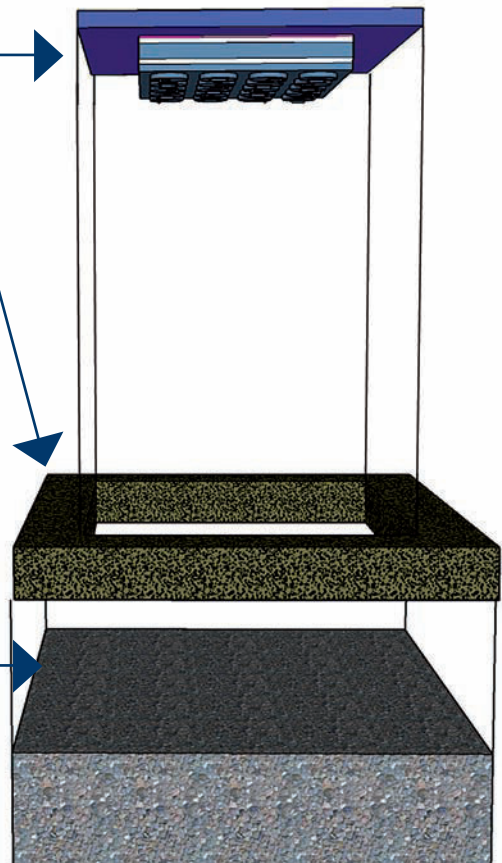


Bild 9: Einbauprinzip des Typ BnF bzw. OBn auf einer Betonstütze

Der Inhalt dieser Druckschrift ist das Ergebnis umfangreicher Forschungsarbeit und anwendungstechnischer Erfahrungen. Alle Angaben und Hinweise erfolgen nach bestem Wissen; sie stellen keine Eigenschaftszusicherung dar und befreien den Benutzer nicht von der eigenen Prüfung auch in Hinblick auf Schutzrechte Dritter. Für die Beratung durch diese Druckschrift ist eine Haftung auf Schadenersatz, gleich welcher Art und welchen Rechtsgrundes, ausgeschlossen. Technische Änderungen im Rahmen der Produktentwicklung bleiben vorbehalten.

Calenberg Ingenieure GmbH

Am Knübel 2-4
D-31020 Salzhemmendorf
Tel. +49 (0) 51 53/94 00-0
Fax +49 (0) 51 53/94 00-49
info@calenberg-ingenieure.de
<http://www.calenberg-ingenieure.de>

Ihr Ansprechpartner für Rückfragen:



Elastomere Lagersysteme	Tel. 06103-9763-0
Heim GmbH	Fax 06103-9763-50
Kurt-Schumacher-Ring 6	info@el-heim.de
63329 Egelsbach	www.el-heim.de

Seit über 40 Jahren sind wir Spezialist für elastische, zwängungsarme und körperschalldämmende Bauteillagerungen im Hoch- und Tiefbau. Wir sind zuverlässiger Lieferant für unsere Kunden sowie kompetenter Ansprechpartner von Architektur- und Ingenieurbüros. Unsere Ingenieure im technischen Büro erstellen kurzfristig statische und dynamische Lagerungsberechnungen, unterstützen bei der Material- und Produktauswahl für Anwendungen und erarbeiten Detailkonstruktionen sowie Einbauvorschläge in Verbindung mit unseren Kunden. Bitte sprechen Sie uns an!

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website www.el-heim.de